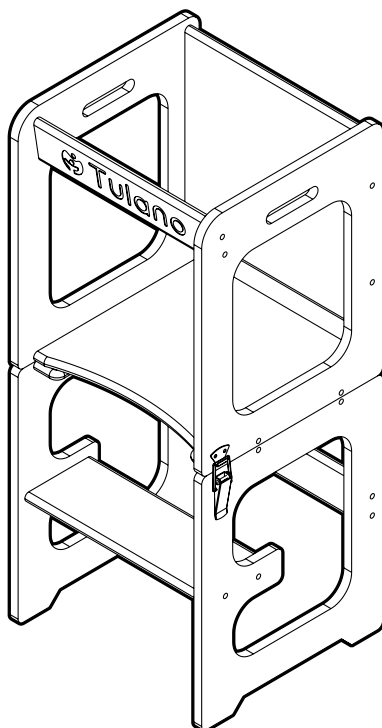




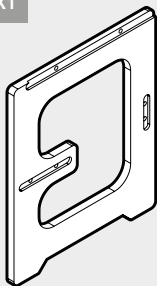
MOOBY

35

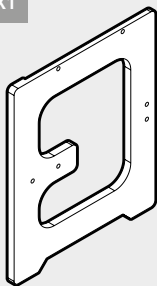
PL Instrukcja obsługi
EN User manual
SK Používateľská príručka
CZ Návod k obsluze
RO Instrucțiuni de utilizare
DE Bedienungsanleitung
BG Инструкция за експлоатация

HU Használati útmutató
LT Naudojimo instrukcija
FR Notice d'utilisation
UK Посібник користувача
ES Instrucciones de uso
PT Instruções de utilização

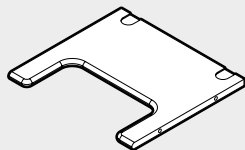
1 X1



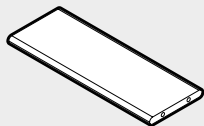
2 X1



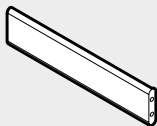
3 X1



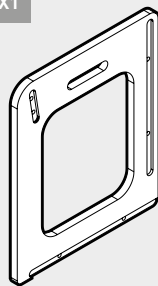
4 X1



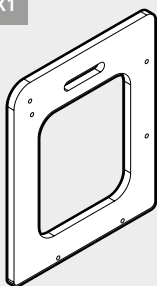
5 X1



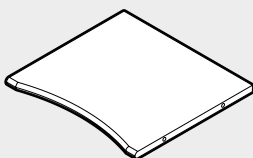
6 X1



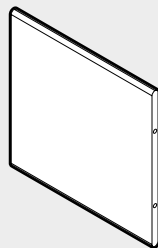
7 X1



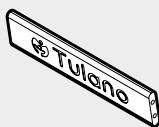
8 X1



9 X1



10 X1



A X24



B X24



C X1



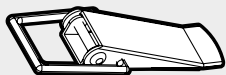
D X2



E X2



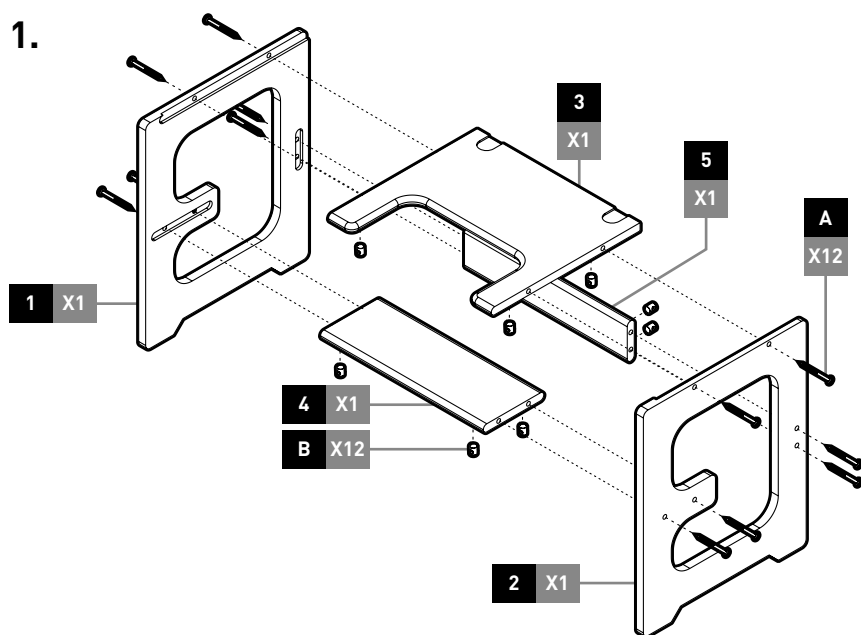
F X2



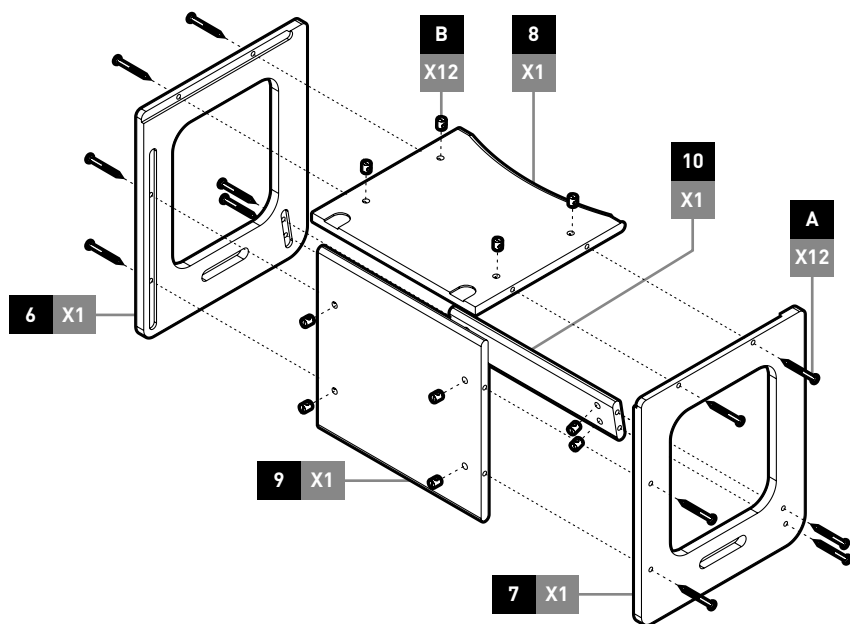
G X20



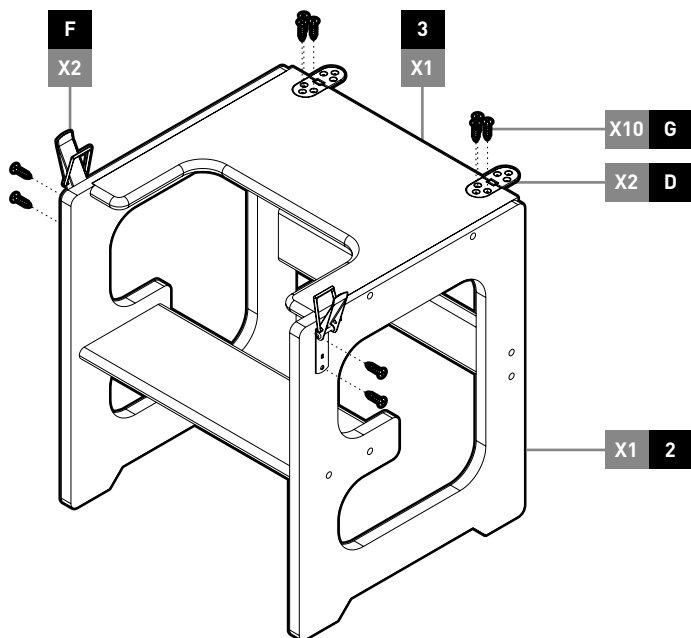
1.



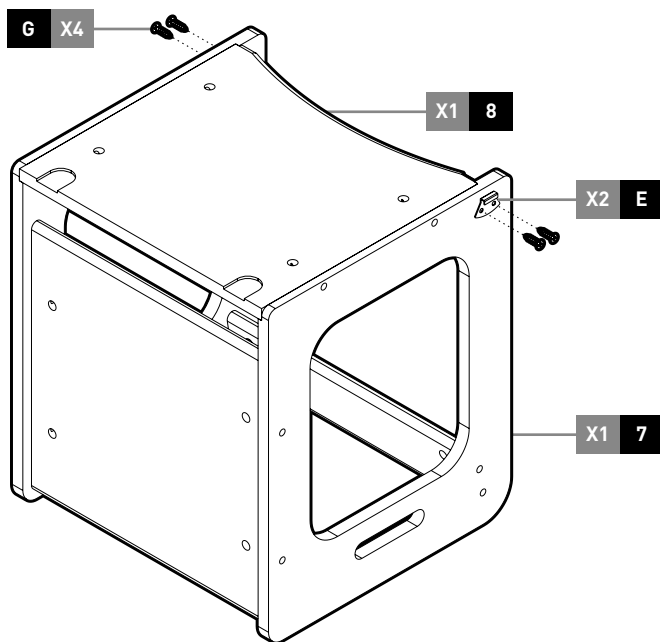
2.



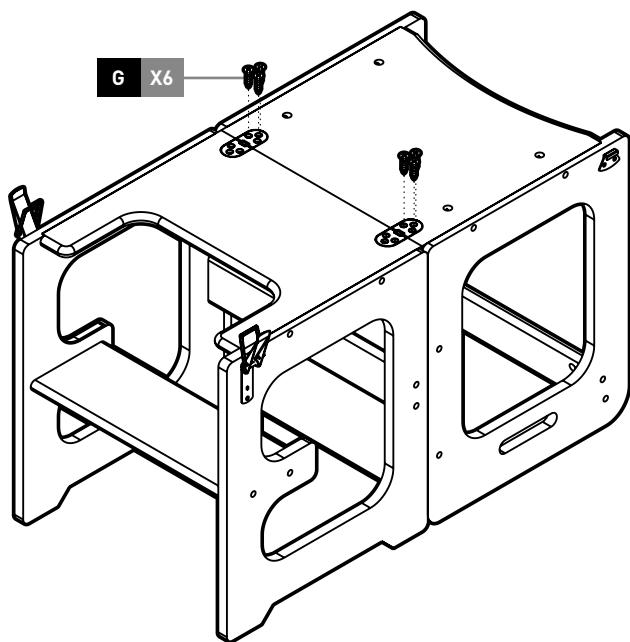
3.



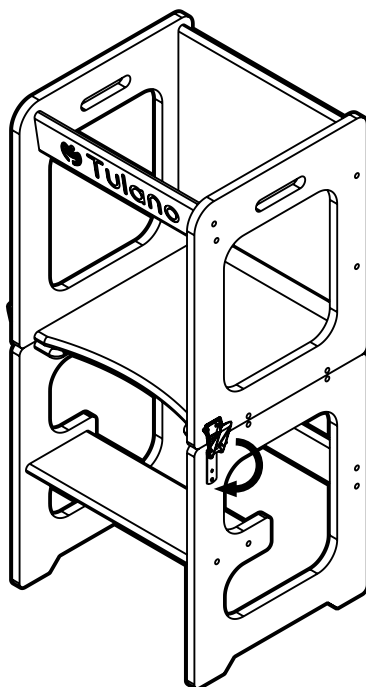
4.



5.



6.





Przed użyciem produktu przeczytaj oryginalną instrukcję obsługi, postępuj zgodnie z jej wskazówkami i zachowaj ją do wykorzystania w przyszłości. Zwróć szczególną uwagę na zalecenia dotyczące bezpieczeństwa.

OSTRZEŻENIE!

1. Montaż produktu musi być przeprowadzony przez osobę dorosłą.
2. Nie montuj ani nie demontuj produktu w obecności dziecka.
3. Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.
4. Używaj pomocnika kuchennego tylko na płaskiej i stabilnej powierzchni. Nie umieszczaj produktu na podwyższeniach, takich jak stołki, ławki itp.
5. Nie używaj produktu, jeśli brakuje jakiegokolwiek części lub jest uszkodzony.
6. Produkt jest przeznaczony dla dzieci, które potrafią samodzielnie stać (około 18 miesięcy) i do max wagi 40kg. Nie używaj produktu, jeśli dziecko nie potrafi stać samodzielnie.
7. Talia dziecka nie powinna znajdować się powyżej górnej części pomocnika kuchennego.
8. Ryzyko upadku: Zapobiegaj wchodzeniu dziecka na produkt.
9. Nie pozwól dziecku siadać na poręczach.
10. Nie przemieszczaj pomocnika kuchennego, gdy dziecko na nim stoi.
11. Nie używaj produktu, jeśli wszystkie elementy są źle zamontowane lub dostosowane.
12. Nie używaj akcesoriów ani części zamiennych innych niż te zalecane przez producenta.
13. Przed każdym użyciem upewnij się, że produkt jest zamontowany i ustawiony w sposób bezpieczny i stabilny.
14. Uwaga na ryzyko otwartego ognia i innych źródeł silnego ciepła w pobliżu produktu.
15. Aby uniknąć ryzyka zadławienia, nie umieszczaj produktu w pobliżu zaston, firan itp.
16. Meester Group Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za obrażenia osobiste ani uszkodzenia mienia wynikające z korzystania z tego produktu.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Aby wyczyścić produkt, użyj łagodnego mydła i wody na wilgotną szmatkę.
2. Nie używaj silnych środków czyszczących ani ścierających.
3. Przechowuj w suchych warunkach.



Before using the device, read the original instructions for use, follow the its guidance and keep it for future reference. Pay particular attention to on safety recommendations.

WARNING!

1. The assembly of the product must be performed by an adult.
2. Do not assemble or disassemble the product when a child is around.
3. Never leave your child unattended.
4. Use the kitchen helper only on a flat, stable surface. Do not place the product on elevations such as stools, benches, etc.
5. Do not use the product if any part is missing or damaged.
6. The product is designed for children who can stand independently (about 18 months) and up to a maximum weight of 40kg. Do not use the product if the child cannot stand independently.
7. The child's waist height should not exceed the height of the upper part of the kitchen helper.
8. Falling hazard: Prevent your child from climbing on the product.
9. Do not allow your child to sit on the railings.
10. Do not move the kitchen helper while the child is standing in it.
11. Do not use the product unless all components are correctly fitted and adjusted.
12. Do not use accessories or spare parts other than those recommended by the manufacturer.
13. Before each use, make sure the product is mounted and set in a safe and stable manner.
14. Be aware of the risk of open fires and other sources of strong heat in the vicinity of the product.
15. To avoid the risk of suffocation, do not place the product near curtains, drapes, etc.
16. Meester Group Sp. z o.o. assumes no responsibility for personal injury or property damage incurred as a result of using this product.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. To clean product, use mild soap and water on a damp cloth.
2. Do not use strong cleaning agents or cleaning abrasives.
3. Store in dry conditions.



Pred použitím zariadenia si prečítajte originálny návod na použitie, postupujte podľa jeho pokynov a uschovajte si ho pre budúce použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným odporúčaniam.

UPOZORNENIE!

1. Montáž výrobku musí vykonať dospelá osoba.
2. Nepokúšajte sa montovať alebo demontovať výrobok v prítomnosti dieťaťa.
3. Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.
4. Používajte kuchynského pomocníka iba na rovnej a stabilnej ploche. Neumiestňujte výrobok na vyvýšeniny, ako sú stoličky, lavice atď.
5. Nepoužívajte výrobok, ak chýba akákoľvek časť alebo je poškodený.
6. Výrobok je určený pre deti, ktoré dokážu samostatne stáť (približne 18 mesiacov) a do maximálnej hmotnosti 40 kg. Výrobok nepoužívajte, ak dieťa nedokáže samostatne stáť.
7. Výška pása dieťaťa by nemala presiahnuť výšku hornej časti kuchynského pomocníka.
8. Nebezpečenstvo pádu: Nedovoľte dieťaťu šplhať na výrobok.
9. Nedovoľte dieťaťu sedieť na zábradliach.
10. Nehýbte kuchynským pomocníkom, keď dieťa v ňom stojí.
11. Nepoužívajte výrobok, ak nie sú všetky komponenty správne namontované a nastavené.
12. Nepoužívajte príslušenstvo alebo náhradné diely, ktoré nie sú odporúčané výrobcom.
13. Pred každým použitím sa uistite, že je výrobok správne namontovaný a nastavený bezpečným a stabilným spôsobom.
14. Buďte si vedomí rizika otvoreného ohňa a iných zdrojov silného tepla v blízkosti výrobku.
15. Aby ste predišli riziku udusenía, neumiestňujte výrobok blízko závesov, záclon atď.
16. Spoločnosť Meester Group Sp. z o.o. nezodpovedá za osobné zranenia alebo poškodenie majetku, ktoré vzniknú v dôsledku používania tohto výrobku.

ČISTENIE A ÚDRŽBA:

1. Na čistenie výrobku použite jemný mydlový roztok a vodu na vlhkú handru.
2. Nepoužívajte silné čistiace prostriedky ani abrazívne čistiace prostriedky.
3. Skladujte v suchom prostredí.



Před použitím přístroje si přečtěte originální návod k použití, řídte se jeho pokyny a uschovejte jej pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním doporučením.

VAROVÁNÍ!

1. Montáž výrobku musí provést dospělá osoba.
2. Nevkládejte nebo nerozkládejte výrobek, když je v blízkosti dítě.
3. Nikdy nechte své dítě bez dozoru.
4. Používejte pomocníka v kuchyni pouze na rovném a stabilním povrchu. Neumísťujte výrobek na vyvýšeniny, jako jsou stoličky, lavice atd.
5. Nepoužívejte výrobek, pokud nějaká část chybí nebo je poškozená.
6. Výrobek je určen pro děti, které dokáží samostatně stát (cca 18 měsíců) a do maximální hmotnosti 40 kg. Pokud dítě nedokáže samostatně stát, výrobek nepoužívejte.
7. Výška pasu dítěte by neměla přesahovat výšku horní části kuchyňského pomocníka.
8. Nebezpečí pádu: Zabraňte dítěti vylézat na výrobek.
9. Nedovolte dítěti sedět na zábradlích.
10. Neposouvajte pomocníka v kuchyni, když v něm dítě stojí.
11. Nepoužívejte výrobek, pokud nejsou všechny komponenty správně namontovány a nastaveny.
12. Nepoužívejte příslušenství ani náhradní díly jiné než ty, které doporučuje výrobce.
13. Před každým použitím se ujistěte, že je výrobek správně namontován a nastaven bezpečným a stabilním způsobem.
14. Buďte si vědomi rizika otevřeného ohně a dalších zdrojů silného tepla v blízkosti výrobku.
15. Aby se předešlo riziku udušení, neumísťujte výrobek poblíž závěsů, závěsových látek apod.
16. Společnost Meester Group Sp. z o.o. nenese žádnou odpovědnost za osobní zranění nebo poškození majetku vzniklé v důsledku používání tohoto výrobku.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA:

1. K čištění výrobku použijte mírné mýdlo a vodu na vlhký hadřík.
2. Nepoužívejte silné čisticí prostředky nebo abrazivní čisticí prostředky.
3. Skladujte v suchém prostředí.



Înainte de a utiliza dispozitivul, citiți instrucțiunile de utilizare originale, urmați indicațiile acestuia și păstrați-le pentru consultare ulterioară. Acordați o atenție deosebită recomandărilor privind siguranța.

AVERTISMENT!

1. Asamblarea produsului trebuie efectuată de către un adult.
2. Nu asamblați sau dezasamblați produsul în prezența unui copil.
3. Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
4. Folosiți suportul de bucătărie doar pe o suprafață plană și stabilă. Nu amplasați produsul pe elevații precum scaune, bănci, etc.
5. Nu utilizați produsul dacă lipsește vreo piesă sau dacă este deteriorat.
6. Produsul este conceput pentru copii care pot sta în picioare în mod independent (aproximativ 18 luni) și până la o greutate maximă de 40 kg. Nu utilizați produsul dacă copilul nu poate sta în picioare independent.
7. Înălțimea taliei copilului nu trebuie să depășească înălțimea părții superioare a ajutorului de bucătărie.
8. Risc de cădere: Preveniți copilul să urce pe produs.
9. Nu permiteți copilului să stea pe balustrade.
10. Nu deplasați suportul de bucătărie în timp ce copilul stă în el.
11. Nu utilizați produsul decât dacă toate componentele sunt montate și ajustate corect.
12. Nu utilizați accesorii sau piese de schimb care nu sunt recomandate de către producător.
13. Înaintea fiecărei utilizări, asigurați-vă că produsul este montat și fixat într-un mod sigur și stabil.
14. Fiți conștienți de riscul de incendii deschise și alte surse de căldură puternică în apropierea produsului.
15. Pentru a evita riscul de sufocare, nu amplasați produsul în apropierea draperiilor, perdelelor, etc.
16. Meester Group Sp. z o.o. nu își asumă responsabilitatea pentru vătămări personale sau daune materiale survenite ca rezultat al utilizării acestui produs.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE:

1. Pentru curățarea produsului, utilizați săpun neutru și apă pe o cârpă umedă.
2. Nu utilizați agenți de curățare puternici sau abrazivi.
3. Depozitați în condiții uscate.



Lesen Sie vor der Verwendung des Geräts die Original-Gebrauchsanweisung, befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Achten Sie besonders auf die Sicherheitshinweise.

WARNUNG!

1. Der Zusammenbau des Produkts muss von einem Erwachsenen durchgeführt werden.
2. Assemblieren oder demontieren Sie das Produkt nicht in Anwesenheit eines Kindes.
3. Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt.
4. Verwenden Sie den Küchenhelfer nur auf einer flachen, stabilen Oberfläche. Platzieren Sie das Produkt nicht auf erhöhten Flächen wie Hockern, Bänken usw.
5. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil fehlt oder beschädigt ist.
6. Das Produkt ist für Kinder, die selbstständig stehen können (ca. 18 Monate) und bis zu einem Maximalgewicht von 40 kg geeignet. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Kind nicht selbstständig stehen kann.
7. Die Taillenhöhe des Kindes sollte die Höhe des oberen Teils des Küchenhelfers nicht überschreiten.
8. Sturzgefahr: Verhindern Sie, dass Ihr Kind auf das Produkt klettert.
9. Erlauben Sie Ihrem Kind nicht, auf den Geländern zu sitzen.
10. Bewegen Sie den Küchenhelfer nicht, während das Kind darin steht.
11. Verwenden Sie das Produkt nur, wenn alle Komponenten richtig montiert und eingestellt sind.
12. Verwenden Sie kein Zubehör oder Ersatzteile, die nicht vom Hersteller empfohlen werden.
13. Vor jeder Verwendung stellen Sie sicher, dass das Produkt sicher und stabil montiert und eingestellt ist.
14. Beachten Sie das Risiko von offenen Feuern und anderen starken Hitzequellen in der Nähe des Produkts.
15. Um das Erstickungsrisiko zu vermeiden, platzieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von Vorhängen, Gardinen usw.
16. Meester Group Sp. z o.o. übernimmt keine Verantwortung für Personenschäden oder Sachschäden, die durch die Verwendung dieses Produkts entstehen.

REINIGUNG UND WARTUNG:

1. Zur Reinigung des Produkts verwenden Sie mildes Seifenwasser auf einem feuchten Tuch.
2. Verwenden Sie keine starken Reinigungsmittel oder Scheuermittel.
3. Lagern Sie es unter trockenen Bedingungen.



Преди да използвате устройството, прочетете оригиналните инструкции за употреба, следвайте указанията в тях и ги запазете за бъдещи справки. Обърнете специално внимание на препоръките за безопасност.

ВНИМАНИЕ!

1. Сглобяването на продукта трябва да се извършва от възрастен.
2. Не сглобявайте или разглобявайте продукта, когато има дете наблизо.
3. Никога не оставяйте детето без наблюдение.
4. Използвайте помощника за кухня само на равна и стабилна повърхност. Не поставяйте продукта на височини като столове, пейки и др.
5. Не използвайте продукта, ако някое от частите липсва или е повредено.
6. Продуктът е предназначен за деца, които могат да стоят самостоятелно (около 18 месеца) и с максимално тегло до 40 kg. Не използвайте продукта, ако детето не може да стои самостоятелно.
7. Височината на кръста на детето не трябва да надвишава височината на горната част на кухненския помощник.
8. Риск от падане: Предотвратете детето да се качва върху продукта.
9. Не позволявайте на детето да седи на решетките.
10. Не премествайте помощника за кухня, докато детето стои в него.
11. Не използвайте продукта, освен ако всички компоненти са правилно поставени и настроени.
12. Не използвайте аксесоари или резервни части, различни от препоръчаните от производителя.
13. Преди всяко използване се уверете, че продуктът е монтиран и настроен по безопасен и стабилен начин.
14. Бъдете внимателни относно риска от открит огън и други източници на силна топлина в близост до продукта.
15. За да избегнете риск от задушаване, не поставяйте продукта близо до завеси, пердета и други подобни.
16. Meester Group Sp. z o.o. не носи отговорност за лични наранявания или щети по имущество, причинени в резултат от използването на този продукт.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА:

1. За почистване на продукта използвайте мек сапун и вода на влажна кърпа.
2. Не използвайте силни почистващи препарати или почистващи абразиви.
3. Съхранявайте на сухо място.



A készülék használata előtt olvassa el az eredeti használati utasítást, kövesse az abban foglalt útmutatást, és őrizze meg a későbbi használatra. Fordítson különös figyelmet a biztonsági ajánlásokra.

FIGYELMEZTETÉS!

1. A termék összeszerelését felnőttnek kell elvégeznie.
2. Ne szerelje össze vagy szedje szét a terméket, ha gyermek van a közelben.
3. Sose hagyja felügyelet nélkül a gyermekét.
4. Használja a konyhai segítőt csak sík és stabil felületen. Ne helyezze a terméket olyan magasításokra, mint a zsámolyok, padok stb.
5. Ne használja a terméket, ha hiányzik vagy sérült valamelyik része.
6. A terméket olyan gyermekek számára tervezték, akik önállóan tudnak állni (kb. 18 hónapos korig) és legfeljebb 40 kg súlyig. Ne használja a terméket, ha a gyermek nem tud önállóan állni.
7. A gyermek derékmagassága nem haladhatja meg a konyhai segédeszköz felső részének magasságát.
8. Esésveszély: Ne engedje a gyermekét felmászni a termékre.
9. Ne engedje meg a gyermekének, hogy a korlátokra üljön.
10. Ne mozgassa a konyhai segítőt, amíg a gyermek benne áll.
11. Ne használja a terméket, hacsak az összes alkatrész helyesen nincs felszerelve és beállítva.
12. Ne használjon olyan kiegészítőket vagy pótalkatrészeket, amelyeket a gyártó nem ajánlott.
13. Minden használat előtt győződjön meg arról, hogy a termék biztonságosan és stabilan van felszerelve.
14. Legyen tudatában az nyílt tűzveszélynek és más erős hőforrásoknak a termék környezetében.
15. A fulladás veszélye elkerülése érdekében ne helyezze a terméket függönyökhöz, drapériákhoz stb. közel.
16. A Meester Group Sp. z o.o. nem vállal felelősséget személyi sérülésekért vagy vagyontárgyakért, amelyek a termék használatából erednek.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS:

1. A termék tisztításához használjon enyhe szappant és vizet nedves ruhával.
2. Ne használjon erős tisztítószereket vagy tisztító-abrazívokat.
3. Száraz körülmények között tárolja.



Prieš naudodami prietaisą perskaitykite originalią naudojimo instrukciją, laikykitės joje pateiktų nurodymų ir išsaugokite ją ateityje. Ypatingą dėmesį atkreipkite į saugos rekomendacijas.

ĮSPĖJIMAS!

1. Produkto surinkimą turi atlikti suaugęs asmuo.
2. Nesurenkite ar nesurinkinėkite produkto, kai vaikas yra šalia.
3. Niekada nepalikite vaiko be priežiūros.
4. Naudokite virtuvės pagalbininką tik ant lygaus, stabilaus paviršiaus. Nedėkite produkto ant pakilimų, tokiais kaip pakraščiai, suolai ir t.t.
5. Nenaudokite produkto, jei trūksta arba yra pažeistos bet kurios dalys.
6. Gaminys skirtas vaikams, kurie gali savarankiškai stovėti (apie 18 mėnesių) ir kurių maksimalus svoris neviršija 40 kg. Nenaudokite gaminio, jei vaikas negali savarankiškai stovėti.
7. Vaiko juosmens aukštis neturėtų viršyti virtuvės pagalbininko viršutinės dalies aukščio.
8. Kritimo pavojus: Neleiskite vaikui užlipti ant produkto.
9. Neleiskite vaikui sėdėti ant aptvarų.
10. Nejudinkite virtuvės pagalbininko, kai vaikas jame stovi.
11. Nenaudokite produkto, jei visos detalės nėra teisingai sumontuotos ir sureguliuotos.
12. Nenaudokite aksesuarų ar atsarginių dalių, kurias nerekomenduoja gamintojas.
13. Prieš kiekvieną naudojimą įsitikinkite, kad produktas yra tvirtai ir saugiai sumontuotas.
14. Būkite atsargūs dėl atviros ugnies ir kitų stiprios šilumos šaltinių netoliese produkto.
15. Kad išvengtumėte uždegimo pavojaus, nedėkite produkto šalia užuolaidų, užuolaidų ir t.t.
16. Meester Group Sp. z o.o. neatsako už asmenų sužalojimus ar nuosavybės žalą, atsirandančią dėl šio produkto naudojimo.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA:

1. Norint išvalyti produktą, naudokite švelnų muilą ir vandenį ant šlapios šluostės.
2. Nenaudokite stiprių valymo priemonių ar šveitimo priemonių valant.
3. Saugokite sausoje aplinkoje.



Avant d'utiliser l'appareil, lisez le mode d'emploi original, suivez ses instructions et conservez-le pour référence ultérieure. Faites particulièrement attention aux recommandations de sécurité.

AVERTISSEMENT!

1. L'assemblage du produit doit être effectué par un adulte.
2. N'assemblez pas ou ne démontez pas le produit en présence d'un enfant.
3. Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance.
4. Utilisez le marchepied de cuisine uniquement sur une surface plane et stable. Ne placez pas le produit sur des élévations telles que des tabourets, des bancs, etc.
5. N'utilisez pas le produit s'il manque une pièce ou si une partie est endommagée.
6. Le produit est conçu pour les enfants qui peuvent se tenir debout de manière autonome (environ 18 mois) et jusqu'à un poids maximum de 40 kg. N'utilisez pas le produit si l'enfant ne peut pas se tenir debout seul.
7. La taille de l'enfant ne doit pas dépasser la hauteur de la partie supérieure du support de cuisine.
8. Risque de chute : empêchez votre enfant de grimper sur le produit.
9. Ne laissez pas votre enfant s'asseoir sur les barrières.
10. Ne déplacez pas le marchepied de cuisine lorsque l'enfant est debout dedans.
11. N'utilisez pas le produit à moins que toutes les pièces soient correctement assemblées et ajustées.
12. N'utilisez pas d'accessoires ou de pièces de rechange autres que ceux recommandés par le fabricant.
13. Avant chaque utilisation, assurez-vous que le produit est monté et fixé de manière sûre et stable.
14. Soyez conscient du risque d'incendies ou d'autres sources de forte chaleur à proximité du produit.
15. Pour éviter le risque d'étouffement, ne placez pas le produit près de rideaux, de draperies, etc.
16. Meester Group Sp. z o.o. n'assume aucune responsabilité en cas de blessure personnelle ou de dommages matériels résultant de l'utilisation de ce produit.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN:

1. Pour nettoyer le produit, utilisez un savon doux et de l'eau sur un chiffon humide.
2. Ne pas utiliser de produits de nettoyage puissants ou d'abrasifs.
3. Conservez dans des conditions sèches.



Перед використанням пристрою прочитайте оригінальну інструкцію з експлуатації, дотримуйтесь її вказівок і збережіть її для подальшого використання. Зверніть особливу увагу на рекомендації з техніки безпеки.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

1. Збирання продукту повинно здійснюватися дорослими.
2. Не збирайте або розбирайте продукт у присутності дитини.
3. Ніколи не залишайте свою дитину без нагляду.
4. Використовуйте підставку для кухні лише на рівній і стійкій поверхні. Не розміщуйте продукт на підвищеннях, таких як табуретки, лавки і т.д.
5. Не використовуйте продукт, якщо будь-яка його частина відсутня або пошкоджена.
6. Виріб призначений для дітей, які можуть самостійно стояти (приблизно від 18 місяців) і максимальною вагою до 40 кг. Не використовуйте виріб, якщо дитина не може стояти самостійно.
7. Висота талії дитини не повинна перевищувати висоту верхньої частини кухонного помічника.
8. Небезпека падіння: Запобігайте дитині лазити на продукт.
9. Не дозволяйте дитині сидіти на перилах.
10. Не переміщуйте підставку для кухні, коли дитина стоїть в ній.
11. Не використовуйте продукт, якщо всі компоненти не встановлені та налаштовані правильно.
12. Не використовуйте аксесуари або запасні частини, які не рекомендує виробник.
13. Перед кожним використанням переконайтеся, що продукт встановлений та закріплений безпечним і стійким способом.
14. Будьте обережні щодо ризику відкритого вогню та інших джерел сильного нагрівання у непосредній близькості до продукту.
15. Щоб уникнути ризику задушення, не розміщуйте продукт близько до занавісок, штор і т.д.
16. Компанія "Meester Group Sp. z o.o." не несе відповідальності за особисті травми або матеріальну шкоду, заподіяну внаслідок використання цього продукту.

ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ:

1. Для очищення продукту використовуйте м'яке мило та воду на вологій ганчірці.
2. Не використовуйте сильні мийні засоби або абразивні засоби для чищення.
3. Зберігайте в сухих умовах.



Antes de utilizar el aparato, lea las instrucciones de uso originales, siga sus indicaciones y consérvelas para futuras consultas. Preste especial atención a las recomendaciones de seguridad.

ADVERTENCIA!

1. El montaje del producto debe ser realizado por un adulto.
2. No monte ni desmonte el producto cuando haya un niño cerca.
3. Nunca deje al niño sin vigilancia.
4. Utilice el ayudante de cocina únicamente sobre una superficie plana y estable. No coloque el producto sobre elevaciones como taburetes, bancos, etc.
5. No utilice el producto si falta alguna pieza o está dañado.
6. El producto está diseñado para niños que pueden mantenerse de pie de forma independiente (alrededor de 18 meses) y hasta un peso máximo de 40 kg. No utilice el producto si el niño no puede mantenerse de pie de forma independiente.
7. La altura de la cintura del niño no debe superar la altura de la parte superior del ayudante de cocina.
8. Peligro de caída: Evite que el niño se suba al producto.
9. No permita que el niño se sienta en las barandillas.
10. No mueva el ayudante de cocina mientras el niño esté de pie en él.
11. No utilice el producto si todos los componentes no están correctamente montados y ajustados.
12. No utilice accesorios o piezas de recambio distintos de los recomendados por el fabricante.
13. Antes de cada uso, asegúrese de que el producto está montado y colocado de forma segura y estable.
14. Tenga en cuenta el riesgo de fuegos abiertos y otras fuentes de calor intenso en las proximidades del producto.
15. Para evitar el riesgo de asfixia, no coloque el producto cerca de cortinas, visillos, etc.
16. Meester Group Sp. z o.o. no asume ninguna responsabilidad por daños personales o materiales derivados del uso de este producto.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO:

1. Para limpiar el producto, utilice jabón suave y agua sobre un paño húmedo.
2. No utilice productos de limpieza fuertes ni abrasivos.
3. Almacenar en un lugar seco.,



Antes de utilizar o aparelho, leia o manual de instruções original, siga as suas indicações e guarde-o para referência futura. Preste especial atenção às recomendações de segurança.

ATENÇÃO!

1. A montagem do produto deve ser efectuada por um adulto.
2. Não montar ou desmontar o produto quando uma criança estiver por perto.
3. Nunca deixe a criança sem vigilância.
4. Utilize o ajudante de cozinha apenas numa superfície plana e estável. Não coloque o produto sobre elevações, como bancos, bancadas, etc.
5. Não utilizar o produto se alguma peça estiver em falta ou danificada.
6. O produto foi concebido para crianças que conseguem manter-se de pé de forma autónoma (cerca de 18 meses) e até um peso máximo de 40 kg. Não utilize o produto se a criança não conseguir manter-se de pé de forma autónoma.
7. A altura da cintura da criança não deve exceder a altura da parte superior do ajudante de cozinha.
8. Perigo de queda: Evitar que a criança suba para cima do produto.
9. Não permita que a criança se sente nas grades.
10. Não desloque o ajudante de cozinha enquanto a criança estiver de pé nele.
11. Não utilize o produto sem que todos os componentes estejam corretamente montados e ajustados.
12. Não utilizar acessórios ou peças sobressalentes diferentes dos recomendados pelo fabricante.
13. Antes de cada utilização, certificar-se de que o produto está montado e assente de forma segura e estável.
14. Tenha em atenção o risco de fogos abertos e outras fontes de calor forte nas proximidades do produto.
15. Para evitar o risco de asfixia, não coloque o produto perto de cortinas, cortinados, etc.
16. O Grupo Meester Sp. z o.o. não assume qualquer responsabilidade por ferimentos pessoais ou danos materiais resultantes da utilização deste produto.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO:

1. Para limpar o produto, utilize água e sabão suave num pano húmido.
2. Não utilizar produtos de limpeza fortes ou abrasivos de limpeza.
3. Conservar em local seco.



- PL** **Dziękujemy za zaufanie!** Z przyjemnością współtworzymy Twoją przestrzeń i cieszymy się, że wybrałeś nasz produkt! W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości, prosimy o kontakt: sklep@tulano.pl
- EN** **Thank you for your trust!** It is a pleasure to co-create your space and we are glad that you chose our product! If you have any questions or concerns, please contact us: sklep@tulano.pl
- SK** **Ďakujeme vám za dôveru!** Je nám potešením spoluvytvárať váš priestor a sme radi, že ste si vybrali náš produkt! V prípade akýchkoľvek otázok alebo nejasností nás prosím kontaktujte: sklep@tulano.pl
- CZ** **Děkujeme vám za důvěru!** Je nám potěšením spoluvytvářet váš prostor a jsme rádi, že jste si vybrali právě náš produkt! V případě jakýchkoli dotazů nebo nejasností nás prosím kontaktujte na adrese: sklep@tulano.pl
- RO** **Vă mulțumim pentru încrederea acordată!** Ne face plăcere să vă co-creăm spațiul și ne bucurăm că ați ales produsul nostru! Dacă aveți întrebări sau nelămuriri, vă rugăm să ne contactați: sklep@tulano.pl
- DE** **Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen!** Es ist uns eine Freude, Ihren Raum mitzugestalten und wir freuen uns, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben! Wenn Sie Fragen oder Bedenken haben, kontaktieren Sie uns bitte: sklep@tulano.pl
- BG** **Благодарим ви за доверието!** За нас е удоволствие да създадем съвместно вашето пространство и се радваме, че сте избрали нашия продукт! Ако имате някакви въпроси или притеснения, моля, свържете се с нас: sklep@tulano.pl
- HU** **Köszönjük a bizalmat!** Örömrökre szolgál, hogy közösen alakíthatjuk ki az Ön terét, és örülünk, hogy a mi termékünket választotta! Ha bármilyen kérdése vagy aggálya van, kérjük, lépjen kapcsolatba velünk: sklep@tulano.pl
- LT** **Dėkojame už pasitikėjimą!** Mums malonu kartu kurti jūsų erdvę ir džiaugiamės, kad pasirinkote mūsų gaminį! Jei turite klausimų ar abejonių, susisiekitė su mumis: sklep@tulano.pl
- FR** **Merci de votre confiance!** C'est un plaisir pour nous de co-créez votre espace et nous sommes heureux que vous ayez choisi notre produit ! Si vous avez des questions ou des préoccupations, n'hésitez pas à nous contacter: sklep@tulano.pl
- UK** **Дякуємо за довіру!** Нам приємно бути співтворцями вашого простору і ми раді, що ви обрали наш продукт! Якщо у вас виникли запитання або проблеми, будь ласка, зв'яжіться з нами: sklep@tulano.pl
- ES** **¡Gracias por su confianza!** Es un placer para nosotros co-crear su espacio y nos alegramos de que haya elegido nuestro producto. Si tiene alguna pregunta o duda, póngase en contacto con nosotros: sklep@tulano.pl
- PT** **Obrigado pela vossa confiança!** É um prazer para nós co-criar o vosso espaço e estamos felizes por terem escolhido o nosso produto! Se tiver alguma dúvida ou questão, por favor contacte-nos: sklep@tulano.pl



www.tulano.pl



sklep@tulano.pl